



Funded by
the European Union



zšarménská



Osnovna šola Naklo



Financováno Evropskou unií.

Názory vyjádřené jsou názory autora a neodrážejí nutně oficiální stanovisko Evropské unie či Evropské výkonné agentury pro vzdělávání a kulturu (EACEA). Evropská unie ani EACEA za vyjádřené názory nenesou odpovědnost.

OPIS OLIMPIONKA : RUDOLF CVETKO

SLOVENŠČINA :

Rudolf Cvetko je prvi Slovenec, ki je osvojil olimpijsko medaljo. In sicer na olimpijskih igrah v Stockholmu, leta 1912. Nastopal pa je kot član avstrijske sabljaške reprezentance. Na olimpijskih igrah pa je osvojil srebro v ekipnem tekmovanju s sabljo.

Rodil se je v družini orožnika Janeza Cvetka 17. novembra ,1880 v Senožečah.

Po zaključku šolanja je bil dodeljen 16. pešpolku, kjer je služil 13 let (1900-1913).

Po upokojitvi (1926) je vodil sabljaško sekcijo v klubu Ilirija. Skupaj z voditelji Ilirije je pomembno vplival na razvoj športa v Sloveniji med svetovnima vojnama. Bil je tudi predavatelj sabljanja na Akademiji za igralsko umetnost (danes AGRFT) in Inštitutu za telesno vzgojo v Ljubljani (danes Fakulteta za šport).

Za svoj prispevek slovenskemu športu je prejel več nagrad, med njimi tudi Bloudkovo nagrado. Leta 2012 je bil sprejet v Hram slovenskih športnih junakov.

ANGLEŠČINA :

Rudolf Cvetko is the first Slovenian to win an Olympic medal. Namely at the Olympic Games in Stockholm, in 1912. He performed as a member of the Austrian fencing team. At the Olympic Games, he won silver in the saber team competition.

He was born in the family of the gunman Janez Cvetek on November 17, 1880 in Senožeče.

After finishing school, he was assigned to the 16th Infantry Regiment, where he served for 13 years (1900-1913).

After his retirement (1926), he led the fencing section in the Ilirija club. Together with the leaders of Illyria, he significantly influenced the development of sports in

Slovenia during the world wars. He was also a fencing lecturer at the Academy of Performing Arts (today AGRFT) and the Institute of Physical Education in Ljubljana (today the Faculty of Sports).

He received several awards for his contribution to Slovenian sports, including the Bloudk award. In 2012, he was admitted to the Temple of Slovenian Sports Heroes.

ČEŠČINA :

Rudolf Cvetko je prvním Slovincem, který vyhrál olympijskou medaili. A to na olympijských hrách ve Stockholmu v roce 1912. Vystupoval jako člen rakouského šermířského týmu. Na olympijských hrách získal stříbro v soutěži šavlí.

Narodil se v rodině střelce Janeze Cvetka 17. listopadu 1880 v Senožeče.

Po ukončení školy byl zařazen k 16. pěšímu pluku, kde sloužil 13 let (1900-1913).

Po odchodu do důchodu (1926) vedl oddíl šermu v klubu Ilirija. Spolu s vůdci Illyria významně ovlivnil vývoj sportu ve Slovinsku za světových válek. Byl také lektorem šermu na Akademii múzických umění (dnes AGRFT) a Institutu tělesné výchovy v Lublani (dnes Fakulta sportu).

Za svůj přínos slovinskému sportu obdržel několik ocenění, včetně ceny Bloudk. V roce 2012 byl přijat do Chrámu slovinských sportovních hrdinů.



RUDOLF CVETKO